Scientific Collecting Permit - Horsgol National Park - 2006

МОНГОЛ УЛСЫН
БАЙГАЛЬ ОРЧНЫ ЯАМ

210620а Улаанбаатар хот, Сүхбаатар дүүрэг, Бага тойруу 44,
Засгийн газрын III байр, Утас: 32-32-73, Факс: 32-14-01
E-mail: monenv@mail.mn

2006.06.22 № 3/1595

танай_______________-ны №_______________-т

ХӨВСГӨЛИЙН УЛСЫН ТУСГАЙ
ХАМГААЛАЛТТАЙ ГАЗАР НУТГУУДЫН
ХАМГААЛАЛТЫН ЗАХИРГААНД

"Сэлэнгийн сав газрын усны шавьжийн судалгаа"-ны төсөл нь АНУ-ын Үндэсний шинжлэх ухааны сангаас санхүүжигдэн Монгол орын гол мөрний усны шавьжийн судалгааг хийж, улмаар усны чанарт үнэлгээ хийх, биологийн төрөл зүйлийг тодорхойлж гарсан үр дүнгээ Монголын ШУА болон Ус цаг уурын хүрээлэнд хүлээлгэн өгөхөөр харилцан тохирч хамтын ажиллагааны гэрээ байгуулан 4 дэх жилдээ ажиллаж байгаа юм байна.

Дээрх судалгааны төслийн баг нь 2006 онд Хөвсгөл аймгийн газар нутаг, Хөвсгөлийн улсын тусгай хамгаалалттай газар нутгуудын бүсэд судалгаа шинжилгээний ажил явуулах гэж байгаа тул усны шавьжийн (хоовгон, өдөрч, хаварч, цох, хос далавчтан) болон замгийн дээж цуглуулах тусгай зөвшөөрлийг олгож буйгаа мэдэгдье.

Иймд холбогдох хууль тогтоомж, горим дэглэмийн дагуу тус судалгааны төслийн багтай гэрээ байгуулан ажилд нь дэмжлэг үзүүлж, хяналт тавьж ажиллахыг үүрэг болгож байна.

Жич: Хээрийн судалгааны багийн бүрэлдэхүүний нэрсийн жагсаалт, дээж авах цэгүүдийн талаарх мэдээллийг хавсаргав.

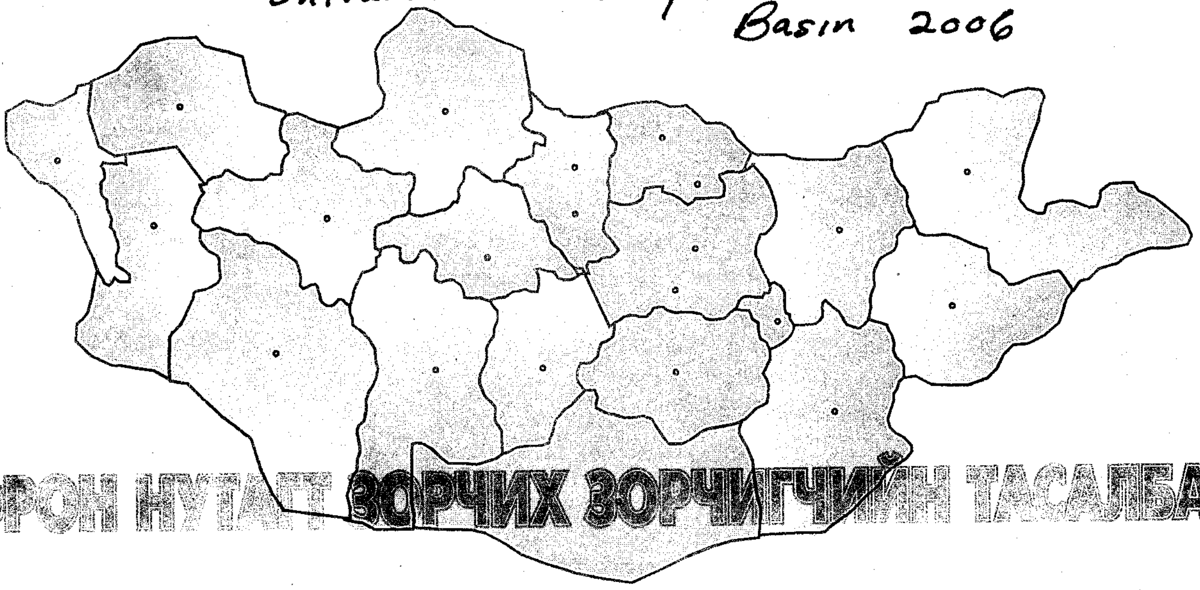
Хувийг: Ус цаг уурын хүрээлэнд

ТУСГАЙ ХАМГААЛАЛТТАЙ НУТГИЙН УДИРДЛАГЫН
ГАЗРЫН ДАРГА А.НАМХАЙ

0601400

Collecting Permit - Hovsgol Region - 2006

Entrance into Hövsgöl National Park - Darhad Basin 2006



ОРОН НУТАГТ ЗОРЧИХ ЗОРЧИГЧИЙН ТАСАЛБАР

Үйлчлэгч байгууллага ШУА. Ус цаг уурын хүрээлэн
Тээврийн хэрэгслийн марк . . . .
Дугаар . . . . . . ХЭ 24-74, 39-82, 4000
Жолоочийн нэр [illegible] 39-82 94-17
Хаанаас УБ-С . . . .

Зорчигчийн Jon Gelhaus
Овог . . . .
Нэр . . . .
Иргэний үнэмлэх . . . .
Хаана Цагаан нуур Хотон хүрэх

ТАСАЛБАР № 0032190

Явах хугацаа	200 . . . оны	Сар	06
		Өдөр	29
		Цаг	17:00

Зорчигчийн тариф	Үнээс	Тээврийн хөлс	13300.00
[illegible] 1700		Амь даатгал	

Тасалбар олгосон байгууллага . . . .

ЗОРЧИГЧДЫН АНХААРАЛД

1. Зорчин явагч нь иргэний үнэмлэх үзүүлж тасалбар худалдан авах, цагийн хуваарийн дагуу автобусанд сууна. Тасалбар буцаах бол үнийн 15 хувьтай тэнцэх үйлчилгээний төлбөр төлөх үүрэгтэй.
2. 0-5 насны 2 хүртэлх хүүхдийг үнэгүй, суудал эзлүүлэхгүйгээр тээвэрлэнэ. Түүнээс дээш насны буюу 6-12 насны хүүхдийг 50 хувиар бодож тасалбар олгон, суудал эзлүүлнэ.
3. Зорчигч нь тээврийн хэрэгслээр 60x40x20 см-ээс дээшгүй хэмжээтэй, 20 кг-аас илүүгүй ачааг үнэ төлбөргүй авч явна.
4. **Хориглох зүйл:**

   А. Тэсэрч дэлбэрэх, хордуулах, аюултай, идэмхий, радио идэвхт болон эвгүй үнэр гаргах бодис, буу зэвсэг, хутга ба хууль тогтоомжоор хориглосон зүйлийг биедээ авч явж болохгүй.

   Б. Нийтийн тээврийн хэрэгсэл дотор тамхи татах, хог хаях, согтуурах, зорчигчийн тав тух алдагдуулах.

ТА АЯН ЗАМДАА САЙН ЯВААРАЙ.

receipt for entrance
into Hovsgol Natl
Park, Darhad Basin

13,300T
VI/29/2006

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ТОХИРУУЛАГЧ АГЕНТЛАГ

УЛСЫН МЭРГЭЖЛИЙН ХЯНАЛТЫН ГАЗАР

REGULATORY AGENCY OF THE GOVERNMENT OF MONGOLIA

STATE SPECIALIZED SUPERVISION /INSPECTORATE/ AGENCY OF MONGOLIA

УРГАМЛЫН ЭРҮҮЛ АХУЙН ГЭРЧИЛГЭЭ
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

№ 00281026

1.Барааны тэмдэглэл - Description of consignment

Экспортлогчийн нэр, хаяг Монгол Улсын Ус цаг уурын хүрээлэн / Jon Gelhaus, USA/

Name and address of exporter Institute of Hydrology and Meteorology of Mongolia /Jon Gelhaus, USA/

Хүлээн авагчийн нэр, хаяг АНУ-ын Academy of Natural Science Philadelphia, USA

Declared name and address of consignee "Academy of Natural Science Philadelphia, USA "

Барааны сав, баглааны тоо хэмжээ 3 хайрцаг

Number and description of packages 3 вох

Барааны төрөл x

Distinguishing marks x

Ачааны гарал Монгол

Place of origin Mongolia

Тээврийн хэрэгсэл Онгоц

Declared means of conveyance By air

Хил нэвтрэх боомт Буянт-Ухаа

Declared point of entry Buvant - Ukhaa

Бүтээгдэхүүний нэр, тоо хэмжээ Хоовгон,Хаварч,Хос далавчтан 1200 ширхэг,3 хайрцаг

Name of produce and quantity declared Trichoptera,Plecopfera,Diptera 1200 pcs,3 вох

Ургамал, ургамлын гаралтай бүтээгдэхүүн нь импортлогч улсад хорио цээртэй хөнөөлт организм, хориотой зүйлгүй бөгөөд хүлээн авагч улсын ургамлын эрүүл ахуйн шаардлагад нийцэж байгаа болно.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles desribed here in have been inspected and/or tested according to appropaite official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing country /region, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary requirments of the importing country/ region.

II. Ариутгал халдваргүйтгэл - Disinfestation and/or disinfection treatment

Огноо x
Date x
Арга
Treatment

Бодисын нэр, тун x
Chemical and Concentration x
Хугацаа, хэм
Duration and Temperature

Зөвшөөрөл олгосон байгууллага: Улсын мэргэжлийн хяналтын газар
Name of the Licensing organization State specialized supervision /inspectorate/ agency of Mongolia

Тэмдэг
Official Stamp

Зөвшөөрөл олгосон албан тушаалтан
Authorized officer С.Нямдорж

Гарын үсэг
Signature

Огноо
Date of Issue 2006.07.07

III. Нэмэлт тайлбар Additional declaration

Ачилт хийсэн газрын нэр: ____________________ Name of the consignee ____________________ **Он, сар, өдөр** ____________________ Date ____________________	**Улсын байцаагч** ____________________ State inspector ____________________ **ТЭМДЭГ** STAMP

008435